

THEÂTRE DE L'ARCANE



REVUE  
DE PRESSE

LA TENTATION DU  
BAZOOKA



Photomontage d'images extraites de *la Tentation du bazooka*, mise en scène par Michel Bijon.

## Théâtre. A Marseille, «la Tentation du bazooka» inspirée de la vie des salariés licenciés. Des mots pour les «Nestlé»

**La Tentation du bazooka**, de Dominique Cier, par le Théâtre de l'Arcane, m.s. Michel Bijon. 12 heures, usine Nestlé Saint-Menet. 41, chemin vicinal de la Millière, Marseille. Rens. : 0491 91 46 45.

**E**tre viré, et après? Après, le théâtre. Ou pendant. Pendant, comme ce qui pend au nez des 427 salariés de Nestlé Saint-Menet (Marseille, XI<sup>e</sup>): la fermeture annoncée par la direction pour le 30 juin. Ils fabriquaient des tablettes de chocolat et du café instantané, ils ne fabriqueront plus rien que de l'angoisse. Pour l'heure, ils se battent, refusent d'abdiquer. Aujourd'hui, sur le parking de l'usine, une compagnie de théâtre marseillaise vient leur filer un coup de main. Ça fait du bien. Ils joueront *la Tentation du bazooka*. Sur scène, une femme (Virginie Aimone, impeccable) a perdu la boule et son emploi, ou l'inverse. Elle est à l'HP. Marcel, son mari, n'y pige plus rien, elle non plus. Elle ne voulait pas croire à «l'accident de travail», le définitif, celui qui vous laisse sur le carreau. «*Brusquement, la vie continue sans toi, ça donne le vertige.*»

**Peur.** Elle raconte: «*Ce qui va me manquer, c'est les heures passées à l'usine. Pas forcément le travail, mais comment on va les remplir.*» C'est triste et ça fait peur. «*Traitez-moi de folle si vous voulez, mais j'ai jamais bien l'usine... J'étais éreintée mais j'étais avec les autres... Ce que j'ai jamais là-dedans, c'est le respect que j'avais*

*pour moi.*» Faut de cela, on dirait qu'elle a préféré la folie. «*Je fais semblant d'être givrée. Ça fait du bien. C'est pour ne pas mourir.*» D'autres, dans l'entreprise, se voilent la face: «*Discuter de la fermeture? Je préfère regarder la télé.*» Et la direction prend soin de préciser: «*Nous n'employons exclusivement que des êtres humains.*» Pas sûr qu'elle en soit convaincue.

«**Sombre mais réaliste.**» Après la première, vendredi, à la MJC d'Aubagne, un salarié évoque une vision «étrange, sombre mais réaliste». «*Ça nous fait mal, mais ça rend service*, dit Robert Garozzo, élu du CE. *Et ça fait forcément réagir des personnes pour qui*

*"Nestlé c'est toujours mon papa, il ne va pas me mettre à la rue", car il y en a encore qui le croient. Nestlé, on y entrerait "pour la vie". On nous a toujours dit, c'est l'administration, la famille. A une époque à Mar-*

*seille même, on se languissait de retrouver le lundi.*» Le coup de pied au cul, c'est dur à avaler quand on a été si fier d'y bosser. Et *la Tentation du bazooka*, un message à la direction? Pas sûr qu'elle le reçoive. Pourtant, elle y apprendrait des choses: «*Je suis certain que les gens au conseil d'administration ne s'imaginent pas le mal qu'ils nous font*», dit encore Garozzo. Le Théâtre de l'Arcane, lui, a compris tout ça. Evitant l'écueil «didactique, avec les bons et les méchants», il a opté pour un travail de fond. Le conflit n'apparaît jamais vraiment, mais bouillonne au fond des têtes,

jusqu'à les faire disjoncter. Le projet, proche de l'univers des Dardenne, de Mordillat ou de François Bon (Daewoo), est né en mai 2004, de contacts répétés avec le CE.

L'écrivain Dominique Cier a écouté les salariés avant de se lancer dans une pièce qui, en ces temps de pertes d'emploi, pourrait se passer ailleurs. L'Arcane espère la jouer dans des usines du groupe, ou d'autres. Michel Bijon, le metteur en scène, veut du théâtre qui «*va dans des lieux où se passent des choses.*» A un moment, il a nourri le rêve de «*faire participer les salariés, mais c'était trop difficile, ça demande énormément de temps.*»

«**L'odeur du cacao.**» L'histoire des «Nestlé» a le potentiel pour inspirer d'autres artistes. Un chanteur marseillais, Berdido, a sorti un single, *Cacao pas KO*. «*Avant de le recevoir, on le prenait pour un fou*, raconte Joël Budanic, élu du CE. *Il nous disait: "Je vais enregistrer un disque et tout l'argent sera pour vous." Et il l'a fait! 2000 exemplaires vendus! Alors, on lui a dit: "T'es vraiment un fou."*» Prof de maths nostalgique de l'usine à chocolat de son quartier, Berdido chante «*ça sentait bon jadis / l'odeur du cacao / mais c'est fini mon fils / ils ont dit ça coûte trop.*» Les salariés ont aussi organisé, ces derniers mois, deux «Nestival» avec des artistes. Et aujourd'hui, *la Tentation du bazooka*. Les élus du CE préviennent: «*Soyez à midi précise, car après, on doit aller au tribunal*, pour une audience sur le conflit. L'art passe, la lutte continue. ◀

MICHEL HENRY (envoyé spécial à Aubagne)

Théâtre de l'Arcane

Local administratif : 4 rue Puits St Antoine - 13002 Marseille

Directeur artistique : Michel Bijon

Développement des projets : Hélène DEVAUX

Tél : 04 91 94 52 43

Tél : 06 13 05 15 73

Tél/fax : 04.91.91.46.45

Email : theatredelarcane@yahoo.fr

Site : theatre-arcane.fr

## **Le théâtre du réel à la rescousse des "Nestlé de Saint-Menet"**

Dans la banlieue industrielle est de Marseille, au pied des silos à fèves de cacao de l'usine Nestlé de Saint-Menet, le décor est planté: le théâtre de l'Arcane présente "La tentation du bazooka", une pièce sur la lutte et les souffrances des "Nestlé", 427 salariés dont l'usine ferme définitivement le 30 juin.

Entre route et voie ferrée, à l'entrée de l'usine, un lit d'hôpital, une table, une chaise, un homme en bleu de travail, une femme à l'air hagard. "Je ne vaud plus un clou, je ne sers plus à rien", hurle-t-elle, devant quelques dizaines de spectateurs.

La pièce, écrite par Dominique Cier d'après les témoignages des "Nestlé", évoque l'histoire d'une femme qui refuse de croire à la fermeture de l'usine et dont la raison vacille à mesure que sa vie de travail et de famille se délite. "On ne ferme pas une usine qui fait des profits", dit-elle en leitmotiv, en s'obstinant à préparer l'arbre de Noël de ses enfants.

"Nous ne sommes pas une entreprise philanthropique", rétorque une autre, membre de la direction.

La pièce se joue dans le fracas des trains et des poids-lourds qui longent la vallée de la rivière Huveaune, un théâtre du réel, tel que l'a voulu le metteur en scène Michel Bijon. "Je suis très, très fier d'être là. L'engagement théâtral passe par le social, à côté des salariés en lutte", dit-il.

Depuis 1980, M. Bijon et sa compagnie de l'Arcane suivent les conflits des usines sinistrées de la vallée de l'Huveaune, les biscottes Prior, Titan Coder (mécanique industrielle), et s'en inspirent. "On annonce tant de suppressions d'emplois mais ce qui m'intéresse, c'est l'histoire de ces gens dont on ne parle pas, c'est aller chercher l'humain".

"C'est vivant, c'est la réalité. Il y a des problèmes familiaux, des dépressions", réagit Robert Garozzo, secrétaire CGT du CE qui a vu trois fois la pièce. Selon lui, une bonne cinquantaine de salariés de Saint-Menet sont suivis par la cellule psychologique mise en place par la médecine du travail.

"A des moments, on ressent de la haine", dit-il en allusion au titre de la pièce.

André, un pré-retraité de l'usine qui arbore un T-shirt sur lequel est inscrit "Nestlé c'est fort en licenciements", étouffe ses larmes. "Ca retrace bien la vie qu'on a eue là", dit-il, après 36 ans de labeur.

Ce mardi, à la mi-journée, l'usine qui produit du café soluble et des tablettes de chocolat, est en grève. La plupart des salariés sont en assemblée générale, avant de se retrouver devant le tribunal où ils ont assigné la direction pour non-application d'un jugement qui ordonnait à Nestlé-France de remédier au manque d'information du personnel.

Quelques habitants du quartier sont venus assister au spectacle aux côtés de journalistes.

"L'odeur, elle va manquer à tout le quartier. Ils vont respirer anonyme", dit un acteur, dans la pièce.

Un saxo joue l'air d'une "pub" célèbre de Nestlé, "l'ami Ricoré".



Tous droits de reproduction et de représentation réservés. Toutes les informations reproduites dans cette rubrique (dépêches, photos, logos) sont protégées par des droits de propriété intellectuelle détenus par l'AFP. Par conséquent, aucune de ces informations ne peut être reproduite, modifiée, transmise, rediffusée, traduite, vendue, exploitée commercialement ou réutilisée de quelque manière que ce soit sans l'accord préalable écrit de l'AFP.

---

### **Théâtre de l'Arcane**

Local administratif : 4 rue Puits St Antoine - 13002 Marseille

Directeur artistique : Michel Bijon

Développement des projets : Hélène DEVAUX

Tél : 04 91 94 52 43

Tél : 06 13 05 15 73

Tél/fax : 04.91.91.46.45

Email : [theatredelarcane@yahoo.fr](mailto:theatredelarcane@yahoo.fr)

Site : [theatre-arcane.fr](http://theatre-arcane.fr)

# Nestlé : c'est fort en bazooka

**MARSEILLE.** Une pièce de théâtre d'une brutalité et d'un réalisme à vous couper le souffle : c'est l'histoire d'une ouvrière qui devient folle après avoir perdu son travail à l'usine...

L'usine de Saint-Menet à Marseille, dont la fermeture est programmée depuis un an, vit au rythme lancinant des déménagements : "Tous les produits partent sur les autres sites, pas les machines on s'y opposerait par la force", confie Robert, délégué de la CGT dont le tee-shirt rouge est constellé de slogans du style "Nestlé pas KO", "Nestlé fort en licenciement", "Nestlé tue l'emploi à Marseille". Pour sortir de la torpeur liée au temps qui passe, à l'amertume, au découragement, à la résignation parfois, "les Nestlé" et une troupe de théâtre "alternative", "l'Arcane", qui nourrit son répertoire des luttes sociales ont eu l'idée de monter une pièce de théâtre inédite, "la tentation du bazooka", pour raconter aux gens l'horreur de la délocalisation. 427 emplois supprimés ou "relocalisés" à Dieppe ou ailleurs dans des sites où vous arrivez inopinément pour prendre la place d'employés précaires qui, forcément, vous accueillent avec froideur...  
- "Les fermetures d'entreprises, on en a conscience, on en parle, mais on se croit à l'abri ou on espère

que ça ne sera pas pour nous, explique le metteur en scène Michel Bijon, mais la réalité est là, violente. Pour le personnel de Nestlé, le monde a basculé le jour de l'annonce de la fermeture, il y a un an. Les réactions ont oscillé entre l'abattement, la résignation et la révolte. La tragédie est collective et individuelle. Comment se reconstruire après une telle blessure ? Et maintenant, comment affronter le quotidien ? Et qu'en est-il pour sa famille, pour ses enfants et pour sa propre idée de la vie ?

**"Même pas la reconnaissance du ventre"**

Les acteurs du théâtre de l'Arcane ont tenu à jouer leur pièce devant les médias, à l'entrée même de l'usine de Saint-Menet, avant de se produire dans des salles de quartier à la Busserine à Marseille ou à Aubagne. On s'attendait à un mélodrame syndicalo-bravillard, ce fut une magistrale leçon d'humanité avec une actrice époustouflante de brio : Virginie Aimone (l'ouvrière qui devient folle).  
- "On ne comprend jamais rien, s'écrit Virginie, et un soir on finit

par en mourir ! " Son mari (l'excellent Cyrille Laurent) ne la reconnaît plus : " y a quelque chose qui a vacillé dans ta raison, tu es en plein délire ! " On assiste à des monologues explosifs, des réflexions à brûle-pourpoint sur l'injustice, l'argent qui casse tout, qui démolit tout, qui salit tout, qui pourrait tout : regard vide, bouche sans voix, ouvrier sans colère, employé résigné remplacé par pelleteuses, chalu-meaux, béton...  
Qu'arrive-t-il donc à l'ouvrière modèle, celle qui

avait le sens du sacrifice, qui était obéissante, tenace, courageuse : "Je ne veux pas un clou, je reviens cher, je ne sers à rien, je voudrais dormir, dormir..." L'usine va fermer fin juin. "Ils disent qu'ils veulent nous recaser et mon mari qui ne me regarde plus et se contente de regarder sa putain de télé... Un jour viendra où un grand silence tombera sur les villes et les campagnes..." Son mari, ouvrier lui aussi à Nestlé, l'invite à se ressaisir : "Ils ferment je te dis, dans quelle langue il faut

te parler ! Il faut des profits à deux chiffres aujourd'hui, un chiffre ça suffit plus..." Réponse extatique de Virginie : "Voilà quinze ans que tu fermes ta gueule, voilà le résultat ! Ils n'ont même pas la reconnaissance du ventre. Kappelle-toi, tu étais mon rayon de soleil à l'atelier, tu me donnais l'impression d'exister pour la première fois..." Dialogue avec l'infirmière de l'hôpital psychiatrique : Virginie a disjoncté. "L'avenir est aux rapaces, songe-t-elle, il y a l'élite et quelques autres... Il faudrait une loi pour interdire les licenciements dans les usines qui gagnent de l'argent. Moi, ce qui va me manquer, ce sont les heures qu'on passe à l'usine, les vestiaires, les casiers, suivant comment c'est rangé tu vois la vie de chacun, et puis l'odeur de chocolat qui va disparaître et ce sera terrible. Ils vont respirer anonyme. Nous, l'usine, on la bichonnait, les gens venaient la visiter tellement elle était belle... Ce que j'aimais surtout, c'était le respect que j'avais pour moi".

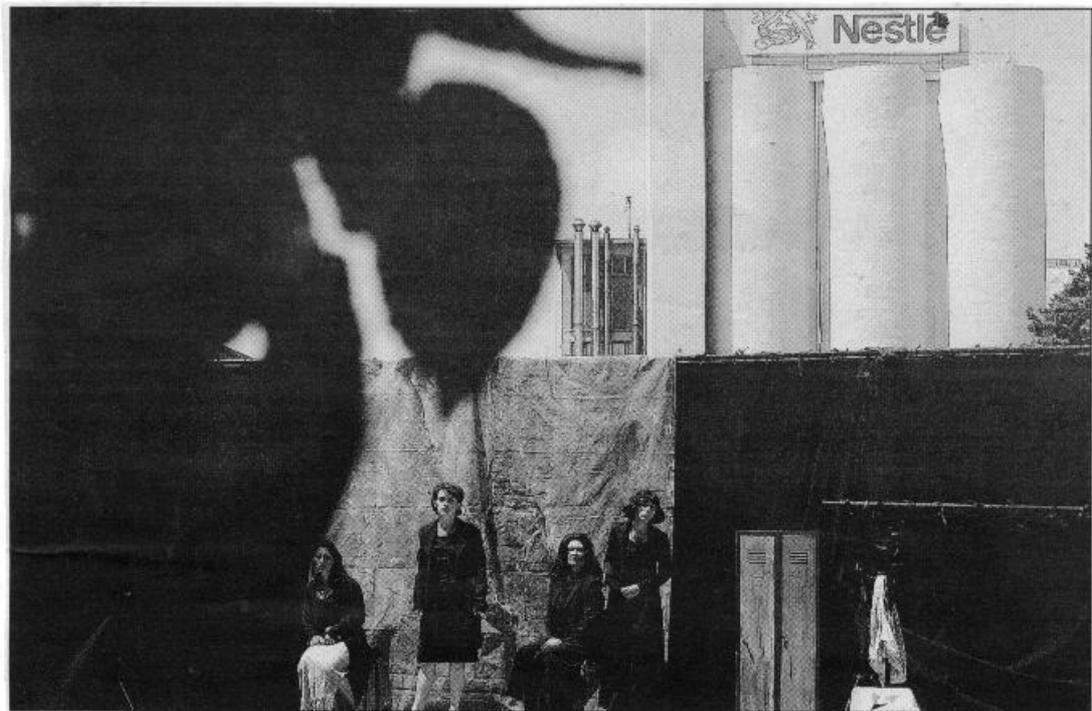
José D'ARRIGO. ■

## La lutte des salariés de Nestlé devient une pièce de théâtre

► NESTLÉ

La culture rencontre  
le monde du travail  
ou « La Tentation  
du bazooka »

Page 9



*Le drame des salariés se joue autant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'usine Nestlé de Saint-Menet.  
(Photo Migué MARIOTTI)*

MERCREDI 8 JUIN 2005

Théâtre de l'Arcane

Local administratif : 4 rue Puits St Antoine - 13002 Marseille

Directeur artistique : Michel Bijon

Développement des projets : Hélène DEVAUX

Tél : 04 91 94 52 43

Tél : 06 13 05 15 73

Tél/fax : 04.91.91.46.45

Email : theatredelarcane@yahoo.fr

Site : theatre-arcane.fr

# La Marseillaise

**Une pièce de théâtre met en scène la souffrance des 430 salariés de l'usine Nestlé à Saint-Menet, dont la fermeture définitive est prévue à la fin du mois. Présentée hier sur le parvis de la fabrique, cette tragédie sociale sera à nouveau jouée en novembre dans les Bouches-du-Rhône.**

**L**E combat des salariés de l'usine Nestlé, à Saint-Menet, qui doit fermer définitivement le 30 juin, occupe le devant des scènes sociale et théâtrale. Une pièce élaborée par le théâtre marseillais de l'Arcane à partir des témoignages des employés a été présentée hier, devant le site de production en sursis.

Une heure après le début du spectacle, un salarié spectateur quitte son banc. « Je ne peux plus... », se contente de préciser Marcel Garguillo à l'attention de ses collègues. Emu et révolté, cet « ouvrier fier de l'être » ne supporte plus « l'identification forte et troublante avec les personnages de cette brillante interprétation, qui relate ce qu'on vit depuis treize mois ». Il s'éloigne, seul, vers la grille de l'usine. « Je pense aux copains qui craquent moralement. Je ne les juge pas, car demain ce se-

ra peut-être mon tour, même si je suis décidé à ne pas lâcher prise. »

Intitulée *la Tentation du bazooka*, la pièce met en scène une ouvrière qui « travaille dans la maison depuis 15 ans sans jamais avoir fait grève », et sombre dans la violence du désarroi, puis dans la folie, suite à son licenciement pour cause de cessation d'activité. En passe de devenir contremaître, elle ne voulait pas croire qu'une usine rentable puisse être fermée sur décision des actionnaires. Elle a donc refusé de prendre part aux mouvements de protestation, organisés par des syndicats dépassés par la situation.

#### **Une impuissance syndicale bien réelle**

« La loi interdisant les licenciements dans les entreprises rentables n'existe toujours pas », déplore Robert Garozzo, délégué CGT et secrétaire du comité d'entreprise. « Nous disposons de peu de recours, mais nous poursuivrons notre action en justice et les manifestations, notamment devant le siège marseillais du Medef, le 9 juin, et nous bloquerons l'accès à l'usine s'il le faut. » Pourtant, la désillusion transpire derrière son sourire de façade. « Nous écrivons une page de l'histoire des luttes sociales de Nestlé, d'autres rédigeront les suivantes, et un jour les salariés gagneront. » Une représentation de la pièce a eu lieu en avant-pre-

mière sur le parking de l'entreprise le 27 mai, « devant les élus syndicaux de toutes les usines de Nestlé France, pour qu'ils réagissent avant qu'ils ne soient eux aussi traités sans respect après trente ans de travail au sein du groupe ».

Si pour l'entreprise, un licenciement n'équivaut qu'à une réduction comptable de l'effectif, dit capital humain, il augure un triste bouleversement dans la vie des salariés. Pas encore au chômage, les ouvriers de Saint-Menet vivent déjà la dure épreuve de la perte d'emploi. « La pièce transcrit parfaitement les scènes de ménage provoquées par l'angoisse qui ne nous quitte plus depuis l'annonce de la fermeture de l'usine », confie une employée anonyme et tremblante d'émotion.

Seule une dizaine de travailleurs ont assisté à la représentation hier. Les autres, ceux qui avaient vu le spectacle vendredi, sont allés écouter le Président du tribunal de Marseille. Celui-ci a accepté le report de jugement demandé par la direction, concernant la proposition de rachat de l'usine par les salariés.

Symbole de toutes les luttes sociales actuelles contre les délocalisations, *la Tentation du bazooka* doit figurer au programme de la saison 2005-2006 du théâtre de l'Arcane. Une tournée départementale est prévue, et doit débiter à l'Espace culturel Busserine mi-novembre. Un horizon aussi lointain qu'incertain pour les salariés de Nestlé.

**Perrine CREQUY**

MERCREDI 8 JUIN 2005

Théâtre de l'Arcane

Local administratif : 4 rue Puits St Antoine - 13002 Marseille

Directeur artistique : Michel Bijon

Développement des projets : Hélène DEVAUX

Tél : 04 91 94 52 43

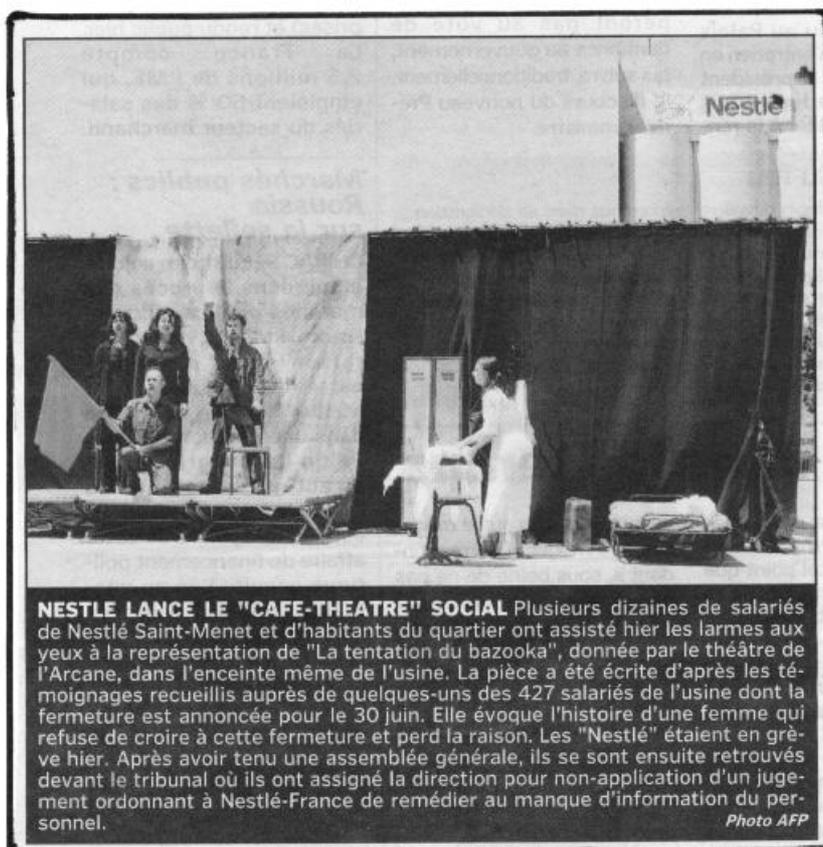
Tél : 06 13 05 15 73

Tél/fax : 04.91.91.46.45

Email : theatredelarcane@yahoo.fr

Site : theatre-arcane.fr

MERCREDI 8 JUIN 2005 / NUMERO 751



**NESTLÉ LANCE LE "CAFÉ-THEÂTRE" SOCIAL** Plusieurs dizaines de salariés de Nestlé Saint-Menet et d'habitants du quartier ont assisté hier les larmes aux yeux à la représentation de "La tentation du bazooka", donnée par le théâtre de l'Arcane, dans l'enceinte même de l'usine. La pièce a été écrite d'après les témoignages recueillis auprès de quelques-uns des 427 salariés de l'usine dont la fermeture est annoncée pour le 30 juin. Elle évoque l'histoire d'une femme qui refuse de croire à cette fermeture et perd la raison. Les "Nestlé" étaient en grève hier. Après avoir tenu une assemblée générale, ils se sont ensuite retrouvés devant le tribunal où ils ont assigné la direction pour non-application d'un jugement ordonnant à Nestlé-France de remédier au manque d'information du personnel.

Photo AFP

## Théâtre de l'Arcane

Local administratif : 4 rue Puits St Antoine - 13002 Marseille

Directeur artistique : Michel Bijon

Développement des projets : Hélène DEVAUX

Tél : 04 91 94 52 43

Tél : 06 13 05 15 73

Tél/fax : 04.91.91.46.45

Email : [theatredelarcane@yahoo.fr](mailto:theatredelarcane@yahoo.fr)

Site : [theatre-arcane.fr](http://theatre-arcane.fr)



**SORTIR**  
**Le drame  
des "Nestlé"  
au théâtre**  
Le théâtre de l'Arcane met en  
scène la casse sociale que vivent  
les salariés de Saint-Menet.  
Avant-première dans les murs de  
l'usine. Page 30

---

**Théâtre de l'Arcane**

Local administratif : 4 rue Puits St Antoine - 13002 Marseille

Directeur artistique : Michel Bijon

Développement des projets : Hélène DEVAUX

Tél : 04 91 94 52 43

Tél : 06 13 05 15 73

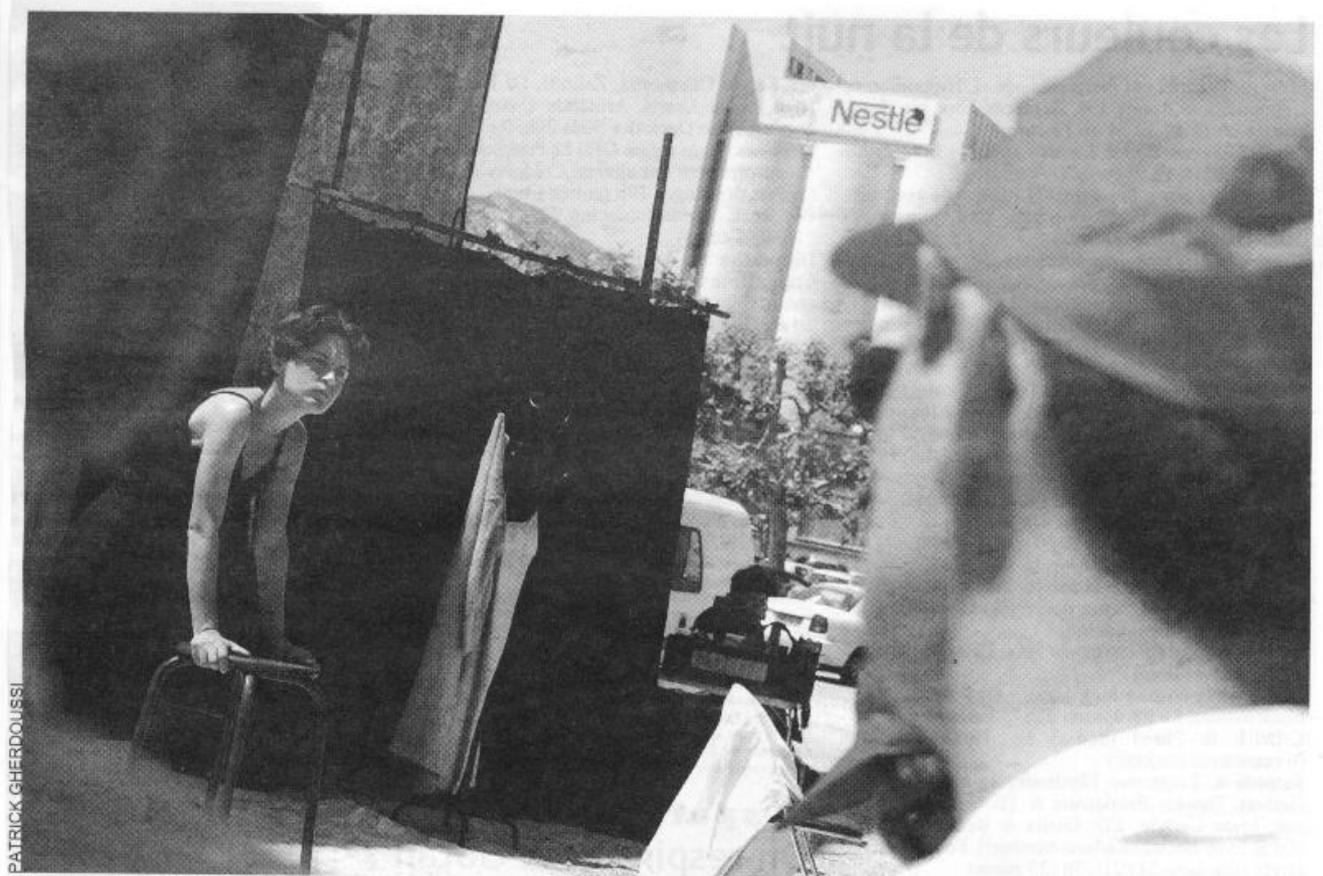
Tél/fax : 04.91.91.46.45

Email : theatredelarcane@yahoo.fr

Site : theatre-arcane.fr

La troupe de l'Arcane met en scène la casse sociale vécue par les 400 salariés de l'usine Nestlé. La pièce est jouée en avant-première sur le site, qui doit fermer ses portes à la fin du mois

# Répétition générale d'un vrai plan social



PATRICK CHERDOUSSI

La semaine dernière, la troupe a joué la pièce sur le parking de l'usine, devant les salariés.

## "Un coup de boomerang"

Après la représentation, une rencontre était organisée entre salariés-spectateurs et comédiens autour d'un repas. **Propos à chaud.**  
**Cyrille, comédien.** "Un gros bras est venu me voir à la fin de la pièce. Il m'a simplement donné l'accolade, sans dire un mot, avant de tourner les talons. Grandes "gueules", les syndicalistes ont l'habitude de parler argent, revendications. Mais ils ne parlent jamais des conséquences de la fermeture sur leur vie privée, sur leur couple. On leur tend un miroir de ce qu'ils

vivent, c'est violent."

**Robert, salarié.** "On s'est souvent exprimé à la radio, dans les journaux, mais les médias déforment toujours tout. Il faut absolument que cette pièce soit jouée ailleurs. Aujourd'hui, c'est Nestlé, mais demain, ce sera Arkema ou d'autres."

**Christiane, salariée.** "La pièce est un coup de boomerang qu'on prend dans la tête. Bien sûr, la situation est poussée à l'extrême, mais n'est pas si loin de la réalité. Pour moi, ça a été une thérapie."

Théâtre de l'Arcane

Local administratif : 4 rue Puits St Antoine - 13002 Marseille

Directeur artistique : Michel Bijon

Développement des projets : Hélène DEVAUX

Tél : 04 91 94 52 43

Tél : 06 13 05 15 73

Tél/fax : 04.91.91.46.45

Email : theatredelarcane@yahoo.fr

Site : theatre-arcane.fr

## THÉÂTRE-REALITÉ.

"La Tentation du bazooka", de Dominique Cier, mise en scène Michel Bijon. **Vendredi 3 juin** au théâtre Comédia, 7 boulevard Jean-Jaurès, Aubagne. Tournée à la rentrée à l'Espace Busserine à Marseille et dans la région. 04 91 91 46 45

**E**nfermée dans sa chambre d'hôpital, une femme, qui refuse de croire à la fermeture de son usine et à la perte de son emploi, a perdu les pédales. Absente, elle s'enferme dans son monologue. "J'ai eu un accident du travail, c'est bon signe, répète-t-elle. Travail, ça veut dire que l'usine marche. C'est ce que je dis au médecin. Bac +10, elle ne comprend pas !". A la fin de la pièce, l'employée, l'un des 400 anonymes touchés par le plan de licenciement de l'usine Nestlé, décline nom et prénom, retrouvant son identité. Le public applaudit, le rideau ne tombe pas : la pièce est jouée en plein air sur le parking de l'usine, à midi, l'heure où les salariés prennent la relève.

Avant de tourner dans les salles, la *Tentation du Bazoooka*, écrite à partir d'entretiens de salariés, était répétée pour la première fois sur le site la semaine dernière, devant une trentaine d'ouvriers. L'émotion déborde. "Ça fait mal, vu le temps qui nous reste, glisse l'un d'eux. On sait ce qui nous attend."

Le projet théâtral est né il y a plus d'un an, en mai 2004, lorsque la direction de Nestlé France annonce la fermeture du site marseillais. "Au départ, on pensait simplement à un recueil de textes, puis la pièce s'est imposée, explique Michel Bijon, metteur en scène et fondateur du théâtre de l'Arcane. On choisit toujours nos sujets comme ça. Quand le FN cartonnait dans les municipalités de la région, nous avons monté une pièce sur le fascisme. Nous avons aussi travaillé avec des prostituées de l'association le Nid, avec des femmes maghrébines dans les cités. Le principe de l'Arcane, c'est d'être près des problèmes des gens et de les faire participer à la création. Le théâtre est trop souvent déconnecté des



*réalités, et joué devant un public restreint, en vase clos."*

Au fil des mois, l'Arcane a ainsi partagé la mobilisation des salariés. Dans la tradition de l'agit-prop, la troupe participe aux "Nestivals", les journées organisées contre la fermeture. Elle présente des saynètes, directement inspirées des situations vécues, comme le sketch du boycott. "Une femme fait ses courses au supermarché et rencontre un collègue, qui distribue des tracts appelant boy-

cott des produits Nestlé. Il vérifie son caddie, et retire les marques du groupe. A la fin, la femme se retrouve sans rien. Pour nous c'était une façon de participer à la lutte avec humour".

### THÉÂTRE D'INTERVENTION

Fruit d'un long travail de terrain, la *Tentation du Bazoooka* s'éloigne finalement de la chronique réaliste. "J'ai emmagasiné des parcours de vie, raconte Dominique Cier, auteur

de la pièce. De ces récits ressortait une fierté de travailler chez Nestlé et une perte de repères : des horaires, d'un univers sonore, de l'odeur de chocolat "qui manquera au quartier". La difficulté est d'effectuer un travail d'abstraction, d'évacuer l'anecdotique : si on enlève le mot Nestlé dans la pièce, ça fonctionne."

L'œuvre se situe ainsi à l'asile, avec des flash-back à l'usine et à la maison. Elle est centrée sur un personnage féminin, ins-

MARSEILLE L'HEBDO MERCREDI 1 JUIN 2005

pirée de Rosaura, une héroïne de Pasolini. "Je voulais parler des délocalisations, de la violence faite aux individus, mais en évitant les slogans didactiques."

Militant, l'Arcane dit se méfier des étiquettes. "Je préfère le mot de théâtre d'intervention, corrige Michel Bijon. On se situe dans une longue tradition qui remonte au Front populaire, à une époque où la culture était considérée comme une arme. Tout ça a beaucoup changé. Nous sommes engagés aux côtés des salariés, mais sans servir le message d'un parti ou d'un syndicat." Dominique Cier évoque lui un "cousinage" avec les frères Dardenne au cinéma, ou les écrivains Gérard Mordillat (*Les Vivants et les morts*) et François Bon (*Daewoo*, récompensé aux derniers Molière).

Le 7 juin, la *Tentation du Bazoooka* sera présenté dans les murs de l'usine. Malgré l'interdit de la direction.

MARIE-EVE BARBIER

Théâtre de l'Arcane

Local administratif : 4 rue Puits St Antoine - 13002 Marseille

Directeur artistique : Michel Bijon

Développement des projets : Hélène DEVAUX

Tél : 04 91 94 52 43

Tél : 06 13 05 15 73

Tél/fax : 04.91.91.46.45

Email : theatredelarcane@yahoo.fr

Site : theatre-arcane.fr

### Du théâtre dans la cour de Nestlé

C'est par une pièce de théâtre, "La tentation du bazooka", créée par le théâtre de L'Arcane, que "les Nestlé", au bord de la disparition, veulent faire entendre leur voix. Après les manifs et le "Nestival", le théâtre. "La tentation du bazooka", qui a déjà été jouée à la MJC d'Aubagne, est basé sur des témoignages des salariés de Saint-Menet. "Pour certaines personnes, qui ne sont canalisées ni par des partis ni par des syndicats, la tentation de répondre à la violence sociale par la violence tout court est là", constate le metteur en scène. Le Théâtre de l'Arcane espère pouvoir jouer dans la cour de l'usine Nestlé de Saint-Menet demain 7 juin à 12h. ☎ 04 91 91 46 45.

Photo la Provence



#### Théâtre de l'Arcane

Local administratif : 4 rue Puits St Antoine - 13002 Marseille

Directeur artistique : Michel Bijon

Développement des projets : Hélène DEVAUX

Tél : 04 91 94 52 43

Tél : 06 13 05 15 73

Tél/fax : 04.91.91.46.45

Email : theatredelarcane@yahoo.fr

Site : theatre-arcane.fr

## THEATRE

### Les Nestlé face à la "tentation du bazooka"



Les comédiens de L'Arcane présentent une pièce tirée des témoignages des salariés de Nestlé, demain soir à Aubagne. Photo G.L.

— Deux cents emplois en moins ici, quatre cents menacés là... Comme un bruit de fond, la litanie des pertes d'emplois s'égrène et finit presque par perdre tout sens.

Dans la vallée de l'Huveaune, pourtant, cette litanie-là en a, du sens. Disparitions de Pèchiney, Prior, Coder et, depuis l'année dernière, Nestlé Saint-Menet, promise, elle aussi, à la fermeture. Mais les "Nestlé" semblent décidément ne pas vouloir mourir en silence. Après les manifés dans la rue, les Nestivals I et II, les voilà qui reviennent avec une pièce de théâtre, *La Tentation du bazooka*, présentée demain soir à la MJC d'Aubagne.

#### Témoignages et extrapolations

Histoire de se faire entendre bien sûr, mais aussi de mettre des mots sur leurs peines, leurs doutes et leurs peurs, d'essayer de s'y retrouver un peu dans ces vies qu'on bouscule. Le comité d'entreprise de l'usine Nestlé a donc fait appel au théâtre marseillais de l'Arcane, habitué de ce genre d'expériences sociales, pour monter un projet commun de recueil de témoignages.

Michel Bijon pour la mise en scène et Dominique Cier pour les textes ont donc écouté les salariés de Saint-Menet et mis en forme théâtrale leurs témoi-

gnages. "Ce qui ressort le plus, à Nestlé ou ailleurs, c'est que le travail en usine crée un certain nombre de rapports très particuliers entre les gens, explique Michel Bijon. Comment vivre ensemble ? Comment les relations se mettent en place ? On a longtemps appelé ça la culture ouvrière et même si vous passez pour un ringard dès que vous utilisez ces deux mots, ça existe toujours."

Perdre l'usine, c'est donc perdre bien plus qu'un salaire mensuel. C'est aussi laisser derrière soi des habitudes, une place, des repères.

Quant à la *Tentation du bazooka*, l'envie "de tout faire exploser", elle apparaît, sans être formulée clairement. "Pour certaines personnes, qui ne sont canalisées ni par des partis ni par des syndicats, la tentation de répondre à la violence sociale par la violence tout court est là", constate le metteur en scène. Ce qui n'est sans doute pas le moindre des enseignements de la pièce que l'Arcane espère pouvoir jouer dans la cour de l'usine de Saint-Menet le 7 juin.

Guénaël LEMOUÉE

• "La Tentation du bazooka", demain à 21 h, à la MJC d'Aubagne, les aires Saint-Michel, ☎ 04 42 18 17 17. De 8 à 11 €. Représentation suivie d'un débat avec les comédiens et des salariés de Nestlé.

Nouvelle création du Théâtre de l'Arcane

# Quand le théâtre apaise les cœurs des salariés de Nestlé

Alors que les salariés de Nestlé Saint-Menet luttent pour leur avenir, la troupe du théâtre de l'Arcane a écrit en collaboration avec le Comité d'Etablissement de cette même usine « La tentation du bazooka », une pièce de théâtre réaliste, sombre et critique de la situation difficile des employés de Nestlé France et, à travers eux, de toutes les victimes de la délocalisation barbare.

Ce n'est pas la première fois que la troupe du théâtre de l'Arcane s'attaque à des problèmes sociaux actuels. Cette troupe est l'une de celles qui pensent que l'art ne doit pas avoir qu'une fonction divertissante. L'art est tellement plus que cela.

En mai 2004, alors que le site de Nestlé France à Saint-Menet est rentable, la direction décide de le délocaliser afin qu'il devienne encore plus rentable pour les ac-



Une grande solidarité a soutenu la lutte des Nestlé, notamment au travers des Nestival I et II. (Photo archives La Marseillaise)

tionnaires et patrons, en laissant sur le carreau quelque 430 personnes, dont la moyenne d'âge tourne autour de 45-50 ans et ayant pour une grande majorité plus de 20 ans d'ancienneté.

Dans l'optique d'alerter le plus de monde possible fa-

ce à cette situation critique, le comité d'établissement et les syndicats de l'usine de Saint-Menet prennent contact avec la troupe du théâtre de l'Arcane afin de mener une action commune.

De cette collaboration est né le projet d'une pièce de théâtre comme l'explique

Michel Bijon, metteur en scène : « Même si on est au courant de la situation, c'est très émouvant et notre troupe est de tout cœur avec eux. Dans ces cas-là, l'art doit avoir sa fonction de lutte, d'information, de réflexion ». Et Dominique Cier, auteur de la pièce, de continuer : « Nous avons beaucoup visité l'usine, interviewé des personnes, participé à des manifestations, des rencontres, nous avons recueilli des bribes de souvenirs ». Quant au titre « La tentation du Bazooka », volontairement provocateur, il exprime la volonté inconsciente ou insensée que l'on peut éprouver dans de telles situations, afin de mettre l'accent sur le côté dramatique de la pièce, forcément sombre où est contée l'histoire d'une employée licenciée, qui sombre dans la folie et l'oubli de soi.

Joël Budani, syndicaliste CGT et membre du comité d'entreprise de Saint-Menet, voit en cette pièce « un récit où ce que l'on vit est vraiment bien relaté. Ce spectacle est comme un exutoire à mes problèmes, ça fait du mal, mais en même temps, ça soulage de voir cela ».

Nicolas GUERIN

► NESTLÉ : quand la culture rencontre le monde du travail, ça décoiffe

Page 7

La Marseillaise

VENDREDI 20 MAI 2005

Théâtre de l'Arcane

Local administratif : 4 rue Puits St Antoine - 13002 Marseille

Directeur artistique : Michel Bijon

Développement des projets : Hélène DEVAUX

Tél : 04 91 94 52 43

Tél : 06 13 05 15 73

Tél/fax : 04.91.91.46.45

Email : theatredelarcane@yahoo.fr

Site : theatre-arcane.fr

## Des mots comme exutoires aux maux des Nestlé

A l'aide de témoignages des salariés de Nestlé Saint-Menet dont la fermeture est annoncée au 30 juin, le théâtre de l'Arcane a conçu une pièce qui devrait être présentée dans l'usine même le 7 juin.

Le 26 mai, les 427 salariés de l'usine Nestlé de Saint-Menet fêteront le premier anniversaire de leur lutte pour la sauvegarde de leurs emplois. Un premier anniversaire qu'ils ne veulent surtout pas vivre tristement. *"On se bat tous les jours ensemble, c'est ce qui nous permet de tenir"*, lâche Robert Garozzo, secrétaire CGT du comité d'entreprise de Saint-Menet. Car la direction de l'usine ne cesse de répéter qu'elle fermera le site le 30 juin. D'ici là, les salariés auront encore multiplié les actions de résistance. Après l'enregistrement d'un CD audio (en vente à l'usine), après Nestival I et Nestival II, après l'organisation d'un tournoi de pétanque solidaire, une pièce de théâtre, *"La tentation du bazooka"*, va être présentée à la MJC d'Aubagne le 3 juin, puis



*"La tentation du bazooka" relate l'histoire d'une femme qui perd prise avec la réalité après la fermeture de son usine.* Photo DR

à l'usine même le 7 juin. Un drame réaliste - celui d'une femme qui lâche prise après la fermeture de son usine - écrit par la troupe du théâtre de l'Arcane à partir de témoignages recueillis auprès de salariés. *"L'art prend ici tout son sens : il ne s'agit plus de distraire mais bien de dénoncer les politiques de délocalisations qui brisent des êtres hu-*

*mains"*, souligne le metteur en scène Michel Bijon qui a déjà travaillé avec d'autres sites industriels en phase de fermeture. *"Regarder cette pièce nous touche car c'est tout le drame qu'on vit actuellement, confie Joël Budanic, élu CGT à l'usine, mais en même temps, ça nous fait du bien... et nous redonne l'envie de se battre."*

Laurence Mildonian

### Théâtre de l'Arcane

Local administratif : 4 rue Puits St Antoine - 13002 Marseille

Directeur artistique : Michel Bijon

Développement des projets : Hélène DEVAUX

Tél : 04 91 94 52 43

Tél : 06 13 05 15 73

Tél/fax : 04.91.91.46.45

Email : theatredelarcane@yahoo.fr

Site : theatre-arcane.fr

VENDREDI 15 OCTOBRE 2004

# La Marseillaise

## ARCANE AU NESTIVAL

Parmi les nombreuses organisations, syndicales, politiques, de la vie associative, culturelles, initiatrices du Nestival qui se déroulera demain sur le site de l'usine Nestlé de Saint-Menet, dans le 11<sup>e</sup> arrondissement de Marseille, le théâtre Arcane. Interrogé sur le sens de cet engagement, Michel Bijon, le metteur en scène de la troupe explique tout d'abord que les motivations de son équipe ne sont pas sensiblement différentes de celles qui animent les autres acteurs du combat contre la fermeture de l'usine. Mais il ajoute aussitôt qu'« il ne s'agit pas pour le théâtre Arcane d'une action ponctuelle ».

Depuis des années, poursuit-il, « nous travaillons pour mener une action culturelle avec des populations qui ne constituent pas le public habituel du théâtre ». D'où un ciblage privilégié en direction des entreprises, des quartiers, des cités. Dont « la construction d'actes créateurs avec les salariés, fondés sur leur prise de parole ».

Interrogé ensuite sur la forme que prendra la participation concrète d'Arcane au Nestival, il signale que l'écrivain Dominique Cier a procédé à une série d'interviews de salariés de Nestlé Saint-Menet. A partir de ce travail, la troupe présentera un spectacle composé de « quatre ou cinq petites scènes ». Qualifiées « d'agit'prop ». Entre autres celles intitulées « le jaune ou l'inconscient » ou « le caddy ».

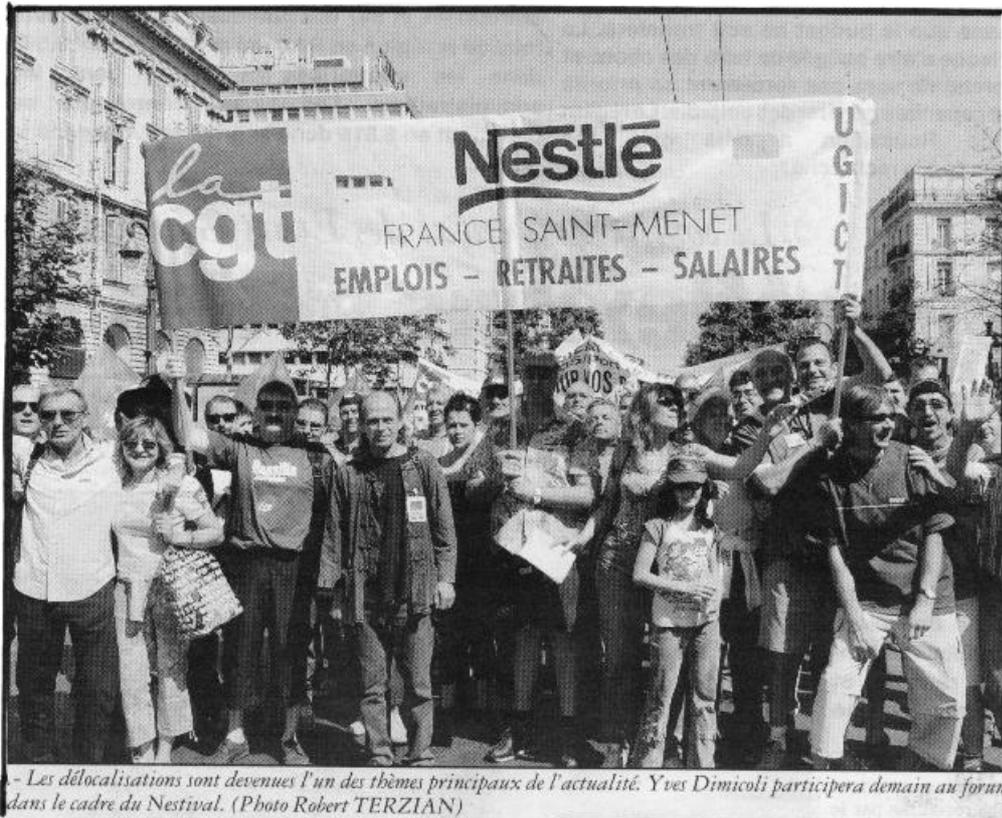
Le caddy, c'est l'histoire d'une ménagère qui fait ses courses dans un supermarché et qui rencontre un salarié de l'usine distribuant des tracts. Et une « vieille », qui a la lecture dudit tract lance : « Nestlé ! C'est moi !... J'ai fait 38 ans ! Ils ont doublé la production en ne gardant que le tiers du personnel et ils veulent fermer ? Faut se remuer !... C'est bien ce que vous faites... J'ai plus de jambes, mais je viendrai ! ». Qui rencontre aussi un autre ouvrier qui dit à son collègue : « Et tu cois que ça peut durer jusqu'à quand ? » Et l'autre de lui répondre : « Le plus longtemps possible... Mais ça dépend aussi de toi. Le plus important, c'est de ne pas baisser les bras ».

Extraits révélateurs de la démarche qui anime Arcane. Même si, explique Michel Bijon, « nous avons un projet à plus long terme ». Nous comptons, poursuit-il, « monter un spectacle avec des salariés de Nestlé et/ou des acteurs professionnels ».

## Programme

Le matin à 10 heures, constitution d'une chaîne humaine autour de l'usine. A 15 heures, un forum sur le thème « délocalisations, licenciements boursiers, chômage peut-on faire autrement ? ». Entre les deux, et jusque tard dans la nuit partie artistique.

6



- Les délocalisations sont devenues l'un des thèmes principaux de l'actualité. Yves Dimicoli participera demain au forum dans le cadre du Nestival. (Photo Robert TERZIAN)

Théâtre de l'Arcane

Local administratif : 4 rue Puits St Antoine - 13002 Marseille

Directeur artistique : Michel Bijon

Développement des projets : Hélène DEVAUX

Tél : 04 91 94 52 43

Tél : 06 13 05 15 73

Tél/fax : 04.91.91.46.45

Email : theatredelarcane@yahoo.fr

Site : theatre-arcane.fr